

## Lt. James Patterson



Shot down on May 19, 1967, Patterson remained in contact with US forces until at least May 21, 1967 and was last reported alive near Dong Danh hamlet, Thuong Thien Village, Kim Boi District, Hoa Binh Province (later called Ha Son Binh).

Lt. Patterson had a broken leg when captured or killed in this area. His Identification and Geneva Conventions Cards were returned by Vietnam in 1985.

Information later suggested that Patterson had been taken by Soviet officials to a military research facility in Priozersk, Kazakhstan, then part of the Soviet Union.

### Additional information sought includes:

- 1) witnesses to his capture or burial in Vietnam;
- 2) photos reportedly taken of him by Vietnamese district officials after capture;
- 3) witnesses who transported him to Hanoi or guarded him in a prison there or elsewhere in Vietnam;
- 4) doctors who treated his broken leg along the route to Hanoi;

- 5) witnesses, Vietnamese or Russian, who saw him taken out of Vietnam by Russian transport;
- 6) Russian witnesses involved in transporting him to Kazakhstan;
- 7) the Russian family or person of Vladislav Timaschov, once a major in the First Chief Directorate;
- 8) Russian or Kazakh citizens who saw him in Alma Ata, Saryshagansk, or Priozersk, Kazakhstan.
- 9) The family especially seeks the woman who was 13-years-old in 1968 when she met Patterson in Priozersk (Patterson was reportedly brought to her home by her step-brother, a Soviet military officer) and received a gift doll from him, and in 1994 gave this story anonymously by phone to Professor Kolomeyets in Alma Ata (Russian officials have denied this individual in Kazakhstan was Patterson and that he and other Americans were taken to the Soviet Union from Vietnam and kept as “consultants” on US military technology or used for other purposes. See a related lead of a US Korean War aviator used as an expert at the Soviet Monino Air Force Academy in the 1950s.)

Trúng đạn ngày 19 tháng 5 năm 1967, Patterson vẫn giữ liên hệ với quân đội Hoa Kỳ ít nhất là đến 21 tháng 5 và được báo cáo vẫn còn sống ở gần thôn Đồng Danh, xã Thượng Tiến, huyện Kim Bôi, tỉnh Hoà Bình (sau này gọi là Hà Sơn Bình). Trung sĩ Patterson đã bị gãy chân khi bị bắt hoặc bị giết tại khu vực này. Thẻ căn cước và Thẻ công ước Geneva đã được Việt Nam trả về vào năm 1985.

Thông tin sau đó cho rằng Patterson đã bị các cán bộ Liên Xô đưa đến một trung tâm nghiên cứu quân sự ở Priozersk, Kazakhstan - nơi sau đó trở thành một phần của Liên Bang Xô Viết.

Thông tin bổ sung có thể tìm được bao gồm: 1) các nhân chứng chứng kiến ông bị bắt hoặc chôn cất tại Việt Nam; 2) những bức ảnh trần thuật cảnh ông sau khi bị cán bộ huyện Việt Nam bắt; 3) các nhân chứng đã đưa ông đến Hà Nội hoặc canh giữ ông trong một nhà tù tại đây hoặc nơi khác ở Việt Nam; 4) các bác sỹ điều trị chân bị gãy của ông trên tuyến đường đến Hà Nội; 5) các nhân chứng, người Việt Nam hoặc người Nga - đã thấy ông bị đưa ra khỏi Việt Nam bằng phương tiện của Nga; 6) Các nhân chứng Nga tham gia chuyển ông đến Kazakhstan; 7) gia đình người Nga hay người của Vladislav Timaschov - từng là thành viên chủ chốt trong Tổng cục 1; 8) Công dân Nga hoặc Kazakhstan đã thấy ông ở Alma Ata, Saryshagansk hoặc Priozersk, Kazakhstan. 9) Gia đình đặc biệt tìm kiếm bé gái 13 tuổi vào thời điểm năm 1968 khi cô gặp Patterson ở Priozersk (có báo cáo rằng Patterson được anh kế của cô đưa về nhà - anh kế của cô là một sĩ quan quân đội Liên Xô) và cô nhận một con búp bê làm quà từ ông, và năm 1994 đã đưa câu chuyện này một cách nặc danh qua điện thoại cho giáo sư Kolomeyets ở Alma Ata (các cán bộ Nga đã bác bỏ thông tin rằng người được báo ở Kazakhstan là Patterson và ông cùng những người Mỹ khác đã bị đưa tới Liên Xô từ Việt Nam và làm "tư vấn viên" về công nghệ quân sự Mỹ hoặc sử dụng cho các mục đích khác. Hãy xem ví dụ liên quan về một phi công Chiến tranh Triều Tiên của Hoa Kỳ được sử dụng như một chuyên gia tại Học viện Quân đội Không lực Monino Liên Xô vào những năm 1950).

Паттерсон был сбит 19 мая 1967 года, он поддерживал связь с военными силами США до 21 мая и в последний раз был замечен живым возле поселения Донг-Дань, деревни Тхоонг Тхиен, района Ким-Бой, провинции Хоа-Бинь (впоследствии называемой Ха Сон Бинь). У лейтенанта была сломана нога, когда он был захвачен или убит в этой местности. Его удостоверение личности и карточки с Женевской конвенции были возвращены Вьетнамом в 1985.

Согласно более поздней информации, были предположения, что Паттерсон был взят представителями Советского Союза в военный исследовательский центр в Приозерске, Казахстан, затем вошедший в состав Советского Союза.

Также запрашивается такая дополнительная информация: 1) свидетельства его захвата или захоронения во Вьетнаме; 2) его фотографии, которые, как сообщается, были сделаны вьетнамскими окружными чиновниками после того, как его схватили; 3) свидетели, которые перевезли его в Ханой или охраняли его в тюрьме там или в другом месте во Вьетнаме; 4) врачи, которые лечили его сломанную ногу по дороге в Ханой; 5) свидетели, вьетнамцы или русские, которые видели его вывезенным из Вьетнама российским транспортом; 6) российские свидетели, участвующие в транспортировке его в Казахстан; 7) российская семья или представитель Владислава Тимашова, когда-то главного в Первом главном управлении; 8) граждане России или Казахстана, которые видели его в Алма-Ате, Сарышагане или Приозерске, Казахстан. 9) Семья особенно ищет женщину, которой было 13 лет в 1968 году, когда она встретила Паттерсона в Приозерске (Паттерсона, как сообщается, привел к ней её сводный брат, советский военный офицер), она получила от него куклу в подарок, и в 1994 году анонимно рассказала эту историю по телефону профессору Коломейцу в Алма-Ате (Российские чиновники отрицали, что этот человек в Казахстане был Паттерсоном и что он и другие американцы были отправлены в Советский Союз из Вьетнама и содержались в качестве «консультантов» по военной технике США или использовались для других целей. Посмотрите похожие сведения про американского авиационного летчика, который использовался в качестве советника в Советской академии военно-воздушных сил в 1950-х годах.)

“Kelly Patterson is 77-years-old now and (if still alive) has been held against his will for over 50 years. The war in which he fought with courage and loyalty for his country is long over, those enemy soldiers are now friends. Kelly needs, deserves, to come home to his waiting family. Please give us the information we need to find him and bring him home.

Special request: To the lady who is 100% certain that she met Kelly, brought to her home by her step-brother officer in 1968 in Priozersk when she was 13 years old and who received a doll from him as a gift--we, his grieving, waiting family, implore you to respond to this inquiry, or find some discreet way to contact us. We need your story, and the doll he gave you may contain evidence we need to see. And God bless you!" Luck Patterson (brother)

"Kelly Patterson hiện đã 77 tuổi và (nếu ông vẫn còn sống) đã bị bắt giữ trái với mong muốn của ông trong hơn 50 năm. Cuộc chiến ông đã tham gia chiến đấu với lòng dũng cảm và trung thành cho đất nước của mình đã qua từ lâu, những người lính thù địch nay đã là bạn. Kelly xứng đáng và cần được về nhà với gia đình đang chờ đợi của mình. Xin cho chúng tôi những thông tin cần thiết để tìm ông và đưa ông về nhà.

Yêu cầu đặc biệt: gửi đến người phụ nữ chắc chắn 100% rằng bà đã gặp Kelly, anh kế của bà đã đưa ông về nhà vào năm 1968 tại Priozersk khi bà mới 13 tuổi và nhận một con búp bê từ ông như một món quà - chúng tôi - gia đình đang chờ đợi, nỗi đau của ông ấy phải chịu đựng, cầu xin bà trả lời yêu cầu này, hoặc tìm cách kín đáo để liên hệ với chúng tôi. Chúng tôi cần câu chuyện của bà và con búp bê ông ấy đưa cho bà có thể chứa bằng chứng chúng ta cần xem. Chúa ban phước cho bà!" Mong may mắn đến với Patterson (anh trai)

«Келли Паттерсону сейчас 77 лет (если он еще жив), и он удерживается против его воли более 50 лет. Война, в которой он воевал с мужеством и преданностью по отношению к своей стране, уже давно закончена, враги уже стали друзьями. Келли нуждается и заслуживает того, чтобы вернуться домой к своей семье, которая очень его ждет. Пожалуйста, дайте нам информацию, необходимую, чтобы найти его и привезти домой.

Специальный запрос: Женщине, которая на 100% уверена, что встретила Келли, которого привез домой её сводный брат-офицер в 1968 году в Приозерске, когда ей было 13 лет, и получила от него куклу в подарок – мы, его семья, которая скорбит и ждет его, умоляем вас ответить на этот запрос или найти какой-нибудь осторожный способ связаться с нами. Нам нужна Ваша история, и кукла, которую он дал Вам, так как она может содержать доказательства, которые нам нужно увидеть. Да благословит тебя Бог! » Лак Паттерсон (брат)